EDICION DE 12 PÁGINAS

SANTA FE

(PORTE PAGO)

Redacción y Administración: San Martín 729-31 | AÑO IV -- N.º 2027 | Santa Fe, Sábado 7 de Noviembre de 1914

Tarifa

INTERIOR			EXTERIOR		
3 meses	$ m/n	6	3 meses	$ oro	6
6 "	"	12	6 "	" "	11
1 año	"	24	1 año	" "	20

... con la administración, tiene derecho a publicar gratis, mensualmente, un aviso de tres líneas durante cuatro días, en la sección Avisos Económicos.

Se reciben avisos comerciales hasta las 11 de la noche, y fúnebres hasta las 2.30 de la mañana.

ESPECTACULOS

TEATRO MUNICIPAL. — Empresa David D. Alvarez y Cía.

TEATRO "CHARMANT CINEMA" San Martín esq. Corrientes. Empresa propietaria, Raúl Ureta Videla y Cía. Exhibición de notables cintas cinematográficas, servidas directamente de Rosario por la casa Lepage de Max Glucksmann.

Hoy, sábado 7. — PRIMERA PARTE. — "[illegible]", drama, 3 partes, en colores.

SEGUNDA PARTE. — "Una joya dentro de un molusco", científica, una parte. "Los ojos del corazón", drama, 2 partes (1.ª en de...).

TERCERA PARTE. — "Los ojos del corazón", 2 partes, continuación. "Desventuras del señor Isaac", cómica, 1 parte.

NOTA.—Para la matinée del domingo se darán las números para el sorteo de un juego de aeroplano.

CINEMATOGRAFO IMPERIAL. — Calle Tucumán, esquina 25 de Mayo. Los jueves, sábados, domingos y días feriados, grandes sesiones de cinematógrafo.

CINE-DORE, SAN JERONIMO 625. (Frente al Mercado Central). Los jueves, domingos y días feriados, grandes matinées a las 4 p. m.—Hoy, a las 8.45 p. m.

ABOGADOS

Romia Angel, Teléfono 774. — 1.o Mayo 2119
Frare Rafael M. — San Martín 675
Armeno Torcuato. Teléf. 440. — San Jerónimo 734
López Estanislao M. — San Jerónimo 363

ACADEMIAS DE CANTO Y MUSICA

Provincia de Santa Fe — Calle Salta 144

ESCRIBANOS

Cabello Guillermo — S. Jerónimo 7 6
Rodríguez Lucas D. — 9 de Julio 774
Aparamo Vicente — San Martín 74
Alberto Miguel I. — San Martín 625
M. C. Puig y V. F. García — San Martín 722

PROCURADORES

Furno Ovidio — Teléfono 712 — San Jerónimo 830
Pricolo Enrique L. — Corrientes 60

VETERINARIOS

Corral Antonio G. del — 25 de Mayo 433

DENTISTAS

RAUL L. RUIZ — Tucumán 168
Gimbernat V. Gregorio — Vera 287
A. Martínez — La Junta 241
CARLOS BERRA — San Martín 434

CASAS CEREALISTAS

PEREZ PUENTE y Cía. — San Martín 407
Bonge E. A. y J. Bern — San Martín 318

REMATES

M. Brailovsky — Mendoza 127 (E.) Remates semanales los sábados y domingos. Se reciben toda clase de mercaderías
Chiama Mateo — San Martín 529
GOÑI y ANZARDI — San Martín 533
E. M. Ramos, Teléfono 213 — Moreno 120
Severo H. Echagüe — 1.o de Mayo 74

COMISIONES Y REPNES.

Cigarrillos "ORO" 20 30 40
GOÑI y ATANET — S. Jerónimo 658
Dalla Fontana Hnos. — pasajes a Europa

FARMACIAS

MONTYN — Humberto 1 312
Farmacia "Galeno" — 9 de Julio 302
"Parpal" — San Jerónimo 747
"Mendoza" — San Jerónimo 550
"El Carmen" — San Jerónimo 440
"Las Colonias" — Humberto 1.o 292
"Pasteur" — Rivadavia y Crespo
Farmacia Guapilimatí — San Martín 522
Del Pueblo — Balcarce y Alvear
Irigoyen — San Martín 809

ALMACENES POR MAYOR

Rodríguez Zapata y Cía. — S. Martín 1 — Vino «Marotti» y yerba «Aguapey»
Lorenzo Parodi — San Jerónimo 463
Gondrea Garibay — Av. Rivadavia 500

ALMACENES

Ferrer Emilio — San Gerónimo 1000 — Alfajorería Marengo. Marca registrada
Poli y Molas Hnos. — San Jerónimo 750
Loira Luis J. (Café) — 1.o de Mayo 906
Andrés F. Aragón — Rivadavia 150
Vicente Cossi — San Jerónimo 800
"Centenario" Alfajorería — San Jerónimo 1003
MAZAS y Hnos. — S. Gerónimo y Salta — San Martín 343
Bossarsal

Joaquín Cutchet — 9 de Julio 699
Sorrai Julio — San Martín 1150
GALAN Hnos. — San Martín 661
GUINASOLA Hnos. — 25 de Mayo 752
Rosso y Carrizo — San Martín 249

AGENCIAS DE COLOCACIONES

"La Activa", E. Rodríguez — 25 de Mayo 452

AGENCIAS MARITIMAS

Costa Antonio — Tucumán 244
Sacca Baldomero — Rivadavia 610
Suc. Manuel D. Costa — Rivadavia 508
Hartenock y Cía. — Rivadavia 520
Knust, Cassanello y Cía. — Rivadavia 490
Carlos Sarsotti — Rivadavia 530
Norman Hermanos — Rivadavia 540

ARTICULOS PARA HOMBRE

CASA VICI — San Martín 362
El Sport, Benito Testi — Av. Rivadavia 334
El Sportsman — San Martín 611
LUIS LAGUNA — SAN MARTIN 665

AGUAS MINERALES

A. Sevilla (Sodas de Córdoba) — 9 de Julio 871

AGENCIAS DE LOTERIA

CASA RIGNUCCI — San Martín 317 — Paga los premios por grandes que sean
Peña Leonardo — San Martín 596 — La casa más antigua en este ramo
Trento Luis (Cigarrería) — Humberto 1.o 294

Tomás Gutiérrez — Casa central, Mendoza núm. 122
Sucursal núm. 1, Mendoza 165
Sucursal núm. 2, San Martín 623
Jiménez Francisco — Av. Rivadavia 336
García Domingo — San Martín 249
Buenos Aires (Cigarrería) — San Martín 683
LA MASCOTA — San Martín 712
LA ABUNDANCIA — San Martín 620

BILLARES

"Polo Norte" — San Martín y Garay
«París» — Rivadavia 258
La Cigale — San Martín y Garay
"El Esperantino" — Boulevard Gálvez

CINTAS CINEMATOGRAFICAS

Soc. Gen. Cinematográfica — 9 de Julio 681

CIGARRERIAS

LA COLMENA — San Martín 652
Siganevich (La Popular) — San Jerónimo 566
"La Abundancia" — San Martín 620

CAFES Y BARES

BAR "CENTRAL" — La Junta 162
Stagnaro Agustín — Bustamante 634
A. Kirschner — Av. Rivadavia 518
Bar Americano — San Gerónimo 580
"El Nocturno" — San Martín 346

CARPINTERIAS

Fernández Cipriano — San Jerónimo 924
Antonio Marsiont — 25 de Mayo 61
BOTTERI JUAN B. — San Jerónimo 454
Certi Pedro — 9 de Julio 378
Blaquerra Lorenzo — 9 de Julio 309
Ebrecht Adolfo — San Luis 188
Turla y Alievi — 1.o de Mayo 939
Dossetti Juan — 1.o de Mayo 778
Donatti Roberto — Rioja 33
Moreno Cornelio — Moreno 194
Parlena Emilio — Belgrano y Bulpones
Casco A. — Rosario 151
Casco Francisco — Buenos Aires 80
Tomasi A. — San Martín 245
Serafino y Amicone — Rivadavia 671

CASAS DE PENSION

"La Asturiana" de M. González — Viandas a domicilio. — San Jerónimo 466
"La Giralda" J. Alvarez — La Junta 122 — Se sirven viandas a domicilio
PRIMO MADERO — San Jerónimo 746

CASA DE MUSICA

Partenio Daniel — San Martín 630
Casa Medina — Salta 177

CONFITERIAS

Monserrat Miguel — 1.o de Mayo 250
«Las Delicias» — San Martín 251

CONTADORES

Mauricio Wolberg — 25 de Mayo 218

CONSTRUCTORES

Pascual Clerciari — Salta 49
Adolfo Levene — San Jerónimo 823
Pedro Benetti — Moreno 85
Beltrame Juan B. — Humberto 1.o 6
Croci Ernesto — Ituzaingó 18
Galeotti Daniel — San Jerónimo 97
Tettamanti D. — Moreno 9
Pascuale Tomás — La Junta 77 (U.
Pallaridini Félix — Vera 81 (Quinta,

Frana Carlos — 9 de Julio 340
Birri Reynaldo — Suipacha 181 (O)

CONSTRES. OBRAS SANITARIAS

Lonardossi Hnos. Teléf. 447 — Rivadavia 102
P. Palacio — San Gerónimo 401
A. L. Bernard — Seguí 262
Calcenter Juan O. — San Lorenzo 645

CARBONERIAS

Pietravero F. — Urquiza 403
Fosso Pascual — Suburbios Norte
Friggeri Dante — Salta 60
LA ORIENTAL — 1.º de Mayo y Mendoza
Pisano Luis S. — San Luis 471
Alsina Aurelio — 25 de Mayo 841
Deportis Antonio — San Martín 131

CERVECERIAS

Santa Fe — Catamarca y Mitre
La Germania — San Jerónimo 143
Quilmes — Gral. López 234
Palermo — San Jerónimo 20
San Carlos — 9 de Julio 617

CASAS DE ELECTRICIDAD

BARNES y GROSS — San Martín 864
SANTIAGO LORENZO — 25 de Mayo 200
Fernández y Bohague y Cía. — San Martín 764
Di Moulo Vda. de — 25 de Mayo 746
Gagliardi Alessio — 1.o de Mayo 712
Zapica, Campo y Cía. — San Jerónimo 671
Ghezzi Mariano e hijo — Rioja 827

CENTROS Y SOCIEDADES

Centro Liemosi — 4 de Enero 474
Centro Español — San Martín 341
Club Comercial — San Martín 534
Club del Orden — San Martín y Buenos...
Club Social — San Martín 481
Club de Regatas — San Martín 344
Sociedad Trabajo Libre — Rivadavia 456
Sociedad Rural de Santa Fe — S. Martín 617
Sociedad Oceanopolita — Salta 194
Unión Foot-Ball Club — San Martín 811
[illegible] — San Martín 37

CORSETERIAS SOBRE MEDIDA

"Maison Solén" — San Martín 641

CONSERVATORIOS DE MUSICA

"Williams" Sucursal 21 — San Martín 416
"Mozart" — 25 de Mayo 164
Academia "Calcedo" — San Martín 882
Hispano-Argentino — San Jerónimo 711
CHOPIN — San Jerónimo 771
"Santafecino" FUNDADO EL AÑO 1900 — CORRIENTES 197 Esq. S. MARTIN

COCHERIAS Y POMPAS FUNEBRES

ESPAÑOLA — 25 de Mayo 831
FRANCESA — 9 de Julio 784
Gazoma Andrés — Rosario 155
Gómez Ricardo — Moreno 854
Ferrer Mariano — San Jerónimo 314
[illegible] — San Jerónimo 401
Ponzo Pablo — Urquiza 449
Nacional — Buenos Aires 7
Italiana — San Martín 545
Argentina — San Martín 19

EMPRESAS DE TRANSPORTES

La "Confianza" — San Gerónimo y Garay
Expreso Villalonga — San Gerónimo 185

DROGUERIAS

CORTI NATALIO — San Jerónimo 582

FABRICAS DE CARRUAJES

La Argentina, A. Beltrán — Vera y 1.o de Mayo

FABRICAS DE MOSAICOS

La Portada — San Jerónimo 436

FABRICA DE ESCOBAS

Marchiori Hnos. y Cía. — 4 de Enero 312

FIDELERIAS

Ambrosio y Gras — 9 de Julio 341
Ginella y Guasta — 1.o de Mayo y Mendoza
Farelli Domingo y Cía. — Rivadavia 341
Roberto Rymler — 1.o de Mayo 400
Arrhagnier Jaime J. — Suburbios (Sud

FERRETERIAS

Occhi C. Juan y Cía. — Rivadavia 690
[illegible] Luis — San Martín 331
Lozanzola Juan — Salta 11
RODRIGUEZ JOSE R. y CIA. — 25 de Mayo 406
Delcanto Antolo y Cía. S. L. y Sgo. del Estero
Prato Luis — San Martín y Vera
Tatsoli Vicente — San Martín 368
IDA. DE ALBERTAL — San Jerónimo 441
Villanueva Ramiro — San Jerónimo 441
Humberto Occhi — Mendoza 131

FOTOGRAFIAS

LUTSCH — San Martín 629
Fotografía López, Mendoza 173
ORIENTAL — 25 de Mayo 361
Jonas Enrique — 25 de Mayo 331
"Luz y Sombra" — Av. Rivadavia 870

FABRICAS DE BALANZAS

Pedro Gilodino — 9 de Julio 212

FABRICAS DE CALZADOS

Ariño y Clavero — 25 de Mayo 285

GRAMOFONOS Y DISCOS

"Casa Parga" — San Jerónimo 588 — La casa mejor surtida en este ramo
José Castellví (librería) — Mendoza 146

HOTELES

Italiano — La Junta 151
España — San Martín 431
HOTEL ITALIA — Belgrano 302
DEL GLOBO — 25 de Mayo 560

HERRERIAS

Pedro Mazzuchelli — Av. Rivadavia 414/18

HERRADORES

Agustín Cimino — San Martín 288

IMPRENTAS

Dávila P. M. y Hnos. — San Gerónimo 437

JOYERIAS

Emilio C. Castellví — Talleres: Mendoza 170/72
Pallisi J. — San Martín 945
Caspani Juan — San Martín 645
Orsetti Bessi — Humberto 1.o 578
Gardella Hnos. — Humberto 1.o y San Luis
Worms José y Cía. — San Martín 647
Gonzalo Torres — San Martín 443
José Castellví — Mendoza 120

LIMPIEZA DE CLOACAS

J. Juan, Teléf. 483 — 9 de Julio 466
"La Sanitaria", Teléf. 302 — 9 de Julio 497

LICORERIAS

Batiola, Testi y Cía. — Humberto 1.o 134
Pall. Confortí y Otto — Catamarca 567
Sorbini Aquiles — San Jerónimo 549
Delvalle Pedro — San Martín 175

LIBRERIAS

F. Castellví y Cía. — Mendoza 161
"La Eléctrica" — San Martín 701

MERCERIAS

"EL CHIC" — San Martín 576

MUEBLERIAS

"CASA AMARILLA" — S. Martín 534
TESTI DANIEL — San Martín 610
TURIN y ALLEVI — San Martín 576
Isaac Goldín — 25 de Mayo 449
Roberto Knust — Av. Rivadavia 534

NEUMATICOS AUTOMOVILES

"COLUMB" — Ramón Sarrat. Teléf. 675. San Martín 829
"CONTINENTAL" — Federico Gehlen. Teléf 19. S. Jerónimo 156

MODAS

CASA VICI — San Martín 362
Aurora D. de Suárez — San Martín 469

RESTAURANTS

"Buenos Aires" — Bustamante 639

PANADERIAS

"LA CENTRAL" — S. Gerónimo 643
San Martín (Almacén) — 9 de Julio 541

SASTRERIAS

EL UNIVERSO — Av. Rivadavia 232 — de F. Giorgi, sucesor de V. Costa
GARCIA JUAN A. — San Martín 612
CASA PAGLIA — Av. Rivadavia 378
MIGUEL DE FEO — S. Jerónimo 678 — Casimires ingleses y franceses
Judice Servando B. — San Jerónimo 579
PINNABEL ADOLFO — Rivadavia 456 — Trajes sobre medida a 35 pesos
DE TOMASI FABRICIO — Mendoza 171

TALABARTERIAS

Ambrosini Antonio — 25 de Mayo 461
Baragiola Salvador — Humberto 1.o 36

TALLERES DE PINTURA

Victorio Pellegrino — Saavedra 602
F. CURCI, (letreros) — Av. Rivadavia 156

TALLERES DE CALZADO

Lisio y Molina — San Jerónimo 488 — 91

TALLERES MECANICOS

CREMONINI C. — 9 de Julio 400

TALLISTAS

Ferri Domingo — San Martín 441

ZAPATERIAS

"Las Colonias" — Rivadavia 171
CASA PARIENTE — Av. Rivadavia 346
LA BONITA — San Martín 599
Las Pirineos — San Jerónimo 199
La Vencedora — San Martín 869

Avisos económicos

SE ALQUILAN PIEZAS PARA ESCRITORIO en calle San Martín. Ocurrir para informes a esta administración.

COMODA Y ESPACIOSA CASA DE 5 PIEZAS con gran fondo, calle adoquinada. Se alquila en calle Saavedra, entre Urquiza y Francia. Tratar: en esta imprenta.

CASA ESPECIAL PARA NEGOCIO, UBICADA en un pasaje centralísimo. Salta y Urquiza, se alquila. Para tratar: esta imprenta.

"JARDIN ITALIANO", DE PACIFICO PETtinari. 4 de Enero 485. Siempre disponibles plantas y flores de todas clases. Se hacen coronas, ramos y cualquier otro trabajo del ramo. — perm.

"CORAZON ARGENTINO". — LIBRO DE lectura para grados superiores, por Carlota Garrido de la Peña. Ya apareció la segunda edición. Encuadernación sólida y elegante; con capítulos nuevos y nuevos grabados; a pesos 2.00 el ejemplar; en la rústica vale 1.50, en todas las librerías.

TRAPOS LIMPIOS SE COMPRAN EN ESTA imprenta. — perm.

ACADEMIA DE CORTE Y CONFECción.—Enseñanza completa de corte en seis semanas. Se da diploma. Se cortan modelos sobre medida.—Profesora: Sara Lebedinsky — San Martín N.o 783. — Pte.

DINERO EN HIPOTECA SOBRE CAMPO, en los departamentos Castellanos, Las Colonias, San Martín y San Jerónimo por partidas no menores de pesos 20.000.—Ocurrir, San Martín 529. — 4877-emp-14-oct

MOTOR ELECTRICO, DE DIEZ CABALLOS de fuerza, se vende. Ocurrir a esta administración.

FRANCISCO INSAURRALDE, COMISIONES en general.—Reyes.

SE COMPRAN TODA CLASE DE MUEBLES y armazones. Dirigirse a Mendoza 127, frente al mercado central.

SE VENDEN UN BREACK Y UN TILBURY con arreos.—Gran ocasión.—Ocurrir calle San Jerónimo 300. — G y 28 nov

BELINDO MOYANO, PROCURADOR TITUlar. Se encarga de cobranzas de cuentas, y especialmente en juicios de desalojo de fincas y cobro de alquileres.—Santa Fe, octubre 27 de 1914.—Calle Saavedra 546. — Perm.

LIBRETAS DE DEPOSITOS DEL BANCO Municipal se compran. Dirigirse por carta a M. C. en la administración de este diario. — 774-emp-oct-22

¡ESPAÑOLES! SE COMPRA MONEDA ESpañola hasta cualquier cantidad. Ocurrir calle San Jerónimo núm. 500. — 4970-v-23 nov

SE VENDE UNA MAQUINA ESPIGADORA pisadora, en buen uso, de arado marca "Oliver" nuevo, sembradora "Esterlín" grano 6 en, juego rastras automático y otro fijo, una lona para tapar parvas o trojas, dos carros cuatos de vuelta entera, siete porteras fierro y varios. Se venden a precios módicos, al contado y a plazos. Dirigirse a esta imprenta. — 4847-emp-10-oct

ACADEMIA "PARISIEN" DE CORTE Y confección. Sistema "Mendía", dirigida por la profesora diplomada señorita Rosario Fernández, calle Belgrano 77. — 4930-v-23-nov

PANADERIA MUY ACREDITADA, establecida en esta ciudad, calle San Martín 276, se vende en condiciones liberales por no poderla atender su actual propietario.—Ocurrir a la misma. — 4831-v-23-nov.

FABRICA DE COLCHONES Y ELASTICOS para camas, de Salvador Alfano, San Jerónimo 816, teléfono 133.—Santa Fe.—Se atienden pedidos de la campaña. — g-perm

500 HECTAREAS, MAS O MENOS, DE CAMpo, se desea comprar. Dirigir propuestas a M. Chiama. San Martín 529. Santa Fe. — 4657 emp. 29 oct.

SANTOS PALMA (HIJO), COMISIONISTA, Suipacha 49.—Santa Fe. — G 720 v 6 nov.

TRILLADORA, MOTOR Y CASILLA, SE vende.—Ocurrir personalmente o por carta a M. Chiama, San Martín 529. Santa Fe. — G-emp-16-sept.

EL ASMA, LA CURAN GRATIS EN CALLE Moreno 213. — 4963 v 1 a 8 nov.

SE ALQUILA UNA CASA PARA NEGOCIO con departamento para familia. Ocurrir Chacabuco y Las Heras. — G 745 v 10 nov

MUCAMA QUE SEPA SUS OBLIGACIONES se precisa. Ocurrir calle Rosario 126, alto. — G v 16 nov.

LATAS DE NAFTA VACIAS, SE VENDEN. Ocurrir a esta imprenta. — G

ALQUILASE EN 65 PESOS CASA central, 4 piezas, cancel, etc., tranvía en la puerta, General López 62, esquina 1.o de Mayo. Tratar al lado. — G.

CIEN PEONES Y DOS CAPATACES, SE precisan para construcción de vías y caminos en la gran estancia "Las Varas", (Prov. de Córdoba). Dan la comida y pesos 2.20 diarios, salida, sábado 7 del corriente p. e. el F. C. S. F. Trabajo 4 meses. Viaje pago. Comisión 2 pesos. — 4961 a 1 a 7 nov.

SE NECESITA MUCHACHA DE 12 A 16 años, matrimonio solo, trato familiar.—Saavedra 625. — G 738 a 7 nov.

SEÑORA SOLA Y FORMAL PARA MUCAMA de niños, se necesita. Buenos Aires 155. — G 741 t-nov 7

SE VENDEN 400 NOVILLOS GORDOS DE alfalfa mestizos especiales y 150 mulas de 1.25 a 1.50 de alzada, gordas y mansas. Por precios y condiciones, ocurrir a M. Rajah. San Cristóbal. — G 742-t-oct-11

SE ALQUILA UNA PIEZA, CALLE 4 DE Enero 316. No hay papel. — G 739 v nov 7.

SE VENDEN 5.000 HECTAREAS DE TIErras de lo mejor para agricultura y ganadería, muy bien situadas y en lotes de 500 hectáreas. Por datos a A. M. Candioti, en Chacalla. — G 742-v-nov 11

SE ALQUILA UNA COCHERA CON TODAS comodidades. Ocurrir, calle San Jerónimo 56. — G 737 v nov 7

COMPRO ZINC DE CANALETA EN CHAPAS, nuevo o usado.—25 de Mayo 149. — G 740-v-10-nov.

CARPINTERIA DE OBRAS DE CARLOS Pellegrini Hno. y Cía., calle San Luis 91/93. — G 744-v-8 nov.

DISPONIBLE PARA DAR EN HIPOTECA sobre campos, partidas mayores de pesos 20 mil. Se trata directamente con el interesado. Escribanía Fortes y Candioti. San Martín 481. — 5005 a 7 v 13-nov.

SE DESEA DAR PENSION A 1 O 2 CABAlleros en casa de matrimonio solo, buen trato y precio reducido. Ocurrir, 4 de Enero 725. — 5021 a-1-v-10-nov.

TENEDOR DE LIBROS COMPETENTE SE ofrece sin pretensiones. Ocurrir a esta administración. — G 743 v 12-nov.

FABRICA DE ESTUCHES Y CAJAS DE cartón, de Aracio Alvarez. Especialidad en cajas forma de libro para archivos y de estantería. Rosario 236, Santa Fe. — G 748-v-12-nov

SIRVIENTA FORMAL PARA FAMILIA DE dos personas, se necesita. San Martín 481. — G 747-v-12-nov.

SE ALQUILA PARA ESCRITORIO UN DEpartamento en calle 1.o de Mayo y Moreno. Ocurrir, 1.o de Mayo 156. — G 746-v-12-nov.

Avisos del día

Materiales

Se venden 400 kilos de chapas de zinc, 48 vidrios rayados para claraboya de 66x100, 3 id. de 53x100, 1 canaleta, tejido de alambres, tirantes tes, fierro T 1 1/2 pulgada, 1 marco para vidriera de 3x550 metros y una escalera fija.—Ocurrir, 25 de Mayo 321. — 4955-emp-3-nov.

Sierras de Córdoba

Vendo o permuto por vacas dos casas modernas. Una en Villa Jesús María (F. C. C. C.) y otra en Villa General Mitre (Totoral). Tienen 5 habitaciones, cocina económica, cochera, caballeriza, galpón, gallinero, pieza de baño con instalaciones completas, aguas corrientes con cañerías, cloaca, gas, aljibe, galería vidrios. Por más datos dirigirse a su propietario A. J. Gouchs en "Casagaita" (F. C. C. N.) o por Brinkmann (F. C. C. A.) — 4960-v-24-v-24 nov.

¡UN MILLON! Por menos de 180 pesos

Se vende en la agencia de lotería "La Abundancia", la que pone en conocimiento de su clientela y del público, pues ha puesto a la venta la lotería del Millón al precio de pesos 18 el décimo, y por billetes a precios convencionales.—No confundirse, calle San Martín 620. — 4924-v-27-nov.

SE VENDE

Un café y confitería, en punto céntrico de esta ciudad y especial para verano. Condiciones ventajosas. Darán razón: 25 de Mayo y Tucumán. Tintorería Francesa. — 4906-v-nov-30

SE ALQUILA

Una casa compuesta de 6 piezas con grandes galerías, jardín y quinta y todas las demás comodidades. Gran confort.—Avenida Rivadavia 194. Para tratar en la misma. — 4897-v-nov 29.

AVISO

Intervengo en la compensación de libretas de Depósito del Banco Municipal, con deudores solventes del mismo Banco.—Ocurrir 9 de Julio 880.—De 12 m. a 5 p. m.—Remo Gasdetti. — 4880-oct15-v-15-nov

AVISO

SE VENDEN POR LOTES SESENTA VACAS lecheras especiales. Para tratar, dirigirse a Mariano Hermanos, Colonia Frank. — 4975 a 1 v 10 nov.

DEPOSITANTES

Se canjean libretas de depósito del Banco Municipal de Préstamos. Ocurrir de 12 a 5 p. m., 9 de Julio 880. — 4444-oct-10-v-10-nov

Pensionistas

Se avisa al comercio y al público en general, que el día 25 del corriente mes reabrió sus puertas el antiguo restaurant Cocina Italiana, de Maro Basili, situado en la calle Belgrano 346, esq. Vera núm. 850. Gran comodidad para familias y personas solas. Servicio esmerado, precios módicos. — 4875-oct-14-v-15-nov.

Terreno para panteón

Se vende el lote de terreno, letra 1, número 33, 1.a sección, del Cementerio Municipal. Dimensiones, 2.45x3. Precio económico. Para tratar, ocurrir escritorio calle Juan de Garay 25 (Oeste). Adolfo Viana. — 4975-oct 22 v 23 nov.

AVISO

Se desea comprar una sierra circular, en buen estado. Por ofertas, dirigirse a esta administración. — 4338-oct-18-v-18-nov

ESTADO DEL RIO

Santa Fe, bajó 2 centímetros.
Colastiné, id 2 id.
Corrientes, creció 10 id.

SANTA FE

Obras públicas necesarias

En los momentos de perturbaciones económicas en que el erario no puede disponer con regularidad de las tributaciones determinadas en la ley de presupuesto, deben adoptarse las más severas economías, a fin de evitar desequilibrios que suelen causar graves perjuicios a la administración pública.

Avellaneda decía que era necesario, en los momentos difíciles, economizar sobre la sal y sobre el agua, para que el crédito de la nación fuera invulnerable; pero que no debía entenderse comprendida en ese propósito la supresión de las obras públicas que fueran de imprescindible necesidad a las funciones ordinarias del estado.

El concepto del gran estadista es de oportuna recordación, ya que en Santa Fe existen en construcción obras públicas que no pueden ni deben demorarse, si es que no quiere el gobierno nacional perder cuanto ha invertido en ellas hasta ahora.

Nos referimos al camino carretero a Santo Tomé, al ferrocarril de Laguna Paiva a San Javier, a la estación local del ferrocarril Central Norte y a la canalización de los pasos del río Paraná, que obstruyen la libre navegación de los buques de ultramar hasta nuestro puerto.

En el camino a Santo Tomé, la nación lleva gastadas ingentes sumas sin que pueda saber cuándo quedará librada al servicio público esa vía de acceso de las colonias del oeste, al puerto de la capital.

Si no se procede con energía y se eliminan los inconvenientes que han impedido la terminación de esa obra, el gobierno nacional habrá perdido cuanto hasta la fecha ha gastado, que es mucho, por no efectuar un gasto relativamente insignificante en la terminación de los terraplenes.

Sería algo así como construir un edificio y permitir que se derrumbara por no revocarlo exteriormente.

La estación que el ferrocarril Central Norte debe construir en esta capital, es también una obra de imperiosa necesidad.

El tinglado de hierro que actualmente tiene, no presta servicio alguno a la administración ni al público, pues se carece de depósitos para las mercancías y diferentes artículos que se transportan por la línea.

Un ferrocarril, o mejor dicho, una estación terminal como la de Santa Fe, sin galpones di depósitos para resguardar la carga y descarga que afluye a sus oficinas, no puede hacer un servicio regular y conveniente.

Debe, pues, procederse a la construcción de esa obra.

En cuanto a la línea a San Javier no es necesario abundar en detalles para evidenciar la urgente necesidad de hacer las reparaciones y trabajos que requiere la habilitación de ese ramal.

No se comprende la construcción de una vía férrea para abandonarla después, precisamente cuando sólo debe proveerse a su conservación.

Y por último, el dragado de los malos pasos que obstruyen la libre navegación de los buques de ultramar hasta nuestro puerto, es algo que no admite demoras y que debe hacerse con cualquier clase de recursos.

La cosecha que empieza a recolectarse promete rendimientos abundantes, y es necesario que nuestro puerto esté en condiciones de facilitar la exportación de las grandes cantidades de cereales que se embarquen por él.

La Bolsa de Comercio, que tanto trabaja en pro de los bienentendidos intereses de Santa Fe, y el gobierno mismo, tienen en lo expuesto motivos para ejercitar su acción y su actividad.

Procedan sin demora.

—(o)—

BANCO MUNICIPAL

ALGO SOBRE SU MARCHA

Después de haber hablado ayer con algunos directores de la institución que arriba mencionamos, respecto de su funcionamiento actual y del proyecto que abrigan a los efectos de imprimirle en el futuro una dirección eficiente y ponderable, hemos llegado al convencimiento de que el Banco está en buenas manos y que la rehabilitación del mismo es factible y se conseguirá, siempre que los acreedores presten su concurso, consintiendo en conceder un plazo razonable para hacer efectivos sus créditos.

El directorio, ayudado eficazmente por el gerente señor Badano, está reconstruyendo apresuradamente todo lo maltrecho que encontraron en las distintas secciones de la desgraciada institución y consideran que en todo el mes en curso se normalizará la situación administrativa del Banco, de tal manera que muy en breve quedará en condiciones de volver a operar.

Se empezará por hacer pequeños préstamos prendarios con los recursos propios del Banco, y si la municipalidad realiza la operación hipotecaria que dispone la ordenanza n.o 1447, se iniciarán las operaciones de descuentos, de acuerdo con la ley orgánica vigente.

Como se puede ver en el aviso que insertamos en otro lugar del diario, el Banco abonará del 1.o al 10 de diciembre próximo, la primera cuota de amortización a los acreedores. El monto de la suma que se destinará a ese objeto será mayor de cien mil pesos nacionales.

También los acreedores facultados por la ordenanza 1447 pueden hacer compensaciones con los deudores, habiéndose realizado ya operaciones de esa índole, por valor de ciento veinte mil pesos.

Muy en breve el directorio ordenará se verifique un remate de las prendas que no hayan sido retiradas en el plazo convenido, donde hay alhajas de uso a diez mil pesos de valor, máquinas de coser, revólvers de las mejores marcas y muchos objetos de utilidad en cualquier hogar; se recibirán en pago cheques de los acreedores.

De modo que a las personas a quienes les debe el Banco, se les ofrece todos los medios posibles para realizar el cobro de sus créditos, razón por la cual ninguno debe oponerse a dar una espera, firmando el compromiso correspondiente en las oficinas del Banco, a fin de que el directorio pueda retirar cuanto antes el pedido de suspensión de pagos, presentado al tribunal el 19 de agosto último.

Tanto a los acreedores como a la municipalidad, que es responsable de los depósitos que tiene el Banco, no les conviene continuar bajo la amenaza de la espada de Damocles, que no otra cosa importa la convocatoria de acreedores para el 10 de diciembre próximo.

Es necesario propender a salvar el Banco, donde están los ahorros de cientos de pobres trabajadores y más que todo, hay que rehabilitarlo para no matar el espíritu de economía que ya se estaba inculcando en los vecinos de esta ciudad.

—(o)—

NOTAS

Idas y venidas

El doctor Menchaca, con la primavera, empieza a recobrar su antigua agilidad de caminador incomparable.

Ayer fué a Progreso y hoy sale para Helvecia y el sábado para Reconquista.

Esto quiere decir que los problemas políticos ya no le preocupan mayormente.

Pero ¿en realidad está despejado por completo el horizonte?

Los radicales de la junta, aseguran que no. Y ellos sabrán por qué.

Ahora falta por averiguar si la provincia sacará provecho de esta nueva serie de jiras, a paso de trote por los trigales de la campaña.

¿Quién es él?

Con motivo del nombramiento de subsecretario de instrucción pública y agricultura, mucha gente se pregunta quién es el agraciado.

Los diarios saben tanto como el público.

—Nombraré al Sr. Pedro J. Ferrer, ha dicho el señor Amavet, y así debe ser.

Sólo que al señor Ferrer, con ser un correctísimo caballero y hombre de vasta preparación, no se le conoce en Santa Fe.

Pero no es de él la culpa si ha nacido y actuado en Buenos Aires.

Hombre a la moda

El ex jefe político de Rosario está resultando un hombre a la moda.

Y como no es hombre de dejar pasar las oportunidades, ha imitado al ex ministro Chávarri, dirigiendo una carta abierta al gobernador.

¡Es tan lindo para los niños medirse con los mayores!

Y dice el señor Rodríguez que se confiesa culpable:

«De no tener habilidad para crear un personaje de la notoriedad de Juan Machain.

De no poder vender a la provincia caballos marca «Ancla» porque no los tengo de ninguna.

De no servir para espía de mis colegas, ni de intrigante de mis amigos.

De no sentirme capaz de traicionar a mi partido, para servir los propósitos personales de un gobernante que desea a toda costa imponer sucesor.

De no ser sensible a los chispazos de inteligencia de V. E. cuando se traducen en chistes, que yo en verdad no entiendo y que a algunos de sus amigos divierten mucho».

Después de esa confesión, el penitente debe haber dormido tranquilo.

Sin recordar siquiera los diez canarios, que ya no cantarán a fin de mes en la jaula policial.

El señor Joaquín

Los ajetreos políticos de los últimos tiempos han tenido una gran virtud.

La de revelar cualidades ocultas en algunos hombres.

Y el primero en tener esa suerte, ha sido el inteligente chambelán de S. E.

En adelante, ya no será necesario llegar hasta el despacho del doctor Menchaca.

Bastará con visitar al subsecretario.

Y no será poco mérito obtener de sus labios las novedades oficiales.

¡Qué triunfo para los periodistas!

Cartera, con "suave lino"

Los amigos—¡vaya si tienen amigos en los ministerios—del flamante ministro Amavet, le ofrecerán un banquete.

Estará tendido el «suave lino» de las afecciones amistosas.

Y habrá discursos y felicitaciones y augurios.

Eso y mucho más merece el un poco donjuanesco ministro de instrucción y agricultura.

Pero, ¿y para los otros?

—(o)—

En favor de la agricultura

Actitud del Banco de la Nación

De acuerdo con las instrucciones del directorio, las diversas sucursales del Banco de la Nación en la provincia, han empezado a efectuar descuentos a los agricultores para que puedan levantar la cosecha.

CONJURANDO LA CRISIS

PRO OBREROS DESOCUPADOS ROSARINOS

La comisión pro desocupados de Rosario, publicó el balance de comprobación del movimiento habido hasta el 31 de octubre próximo pasado.

Helo aquí:

	Debe	Haber	Debe
Folio 1—Banco Provincial	167,111,20	162,840,94	4,270,26
id 11—Caja	106,270,24	104,387,13	1,883,11
id 35—Gastos generales	3,234,17	—	3,234,17
id 45—Materiales	2,056,19	—	2,056,19
id 65—Utiles y herramientas	12,988,81	—	12,988,81
id 75—Jornales (sección 1ª)	86,585,40	—	86,585,40
id 105—Id (sección 2ª)	61,970,96	150,50	61,820,45
id 135—Id (sección 3ª)	38,391,25	—	38,391,25
id 166—Suscripción popular	—	211,229,65	—
Totales	478,608,22	478,608,22	
		211,229,65	211,229,65

Es oportunísima esa disposición, sobre todo si los gerentes se inspiran en los propósitos que animan a los directores del Banco y no excluyen de esos beneficios a los verdaderos agricultores, a esos que no saben presentar verbalmente una situación económica, pero en cambio derraman mucha semilla en sus campos.

Es una medida salvadora la que comentamos, si se aplica con criterio patriótico y no de negociante en dinero.

Por lo que respecta a la sucursal de Santa Fe, tenemos confianza en que ha de saber desenvolverse con acierto.

—(o)—

Con el ministro de hacienda

Su programa de trabajo

La llegada del señor Bonacossa al ministerio de hacienda de la provincia, ha sido recibida con marcado interés por la opinión.

Hombre de antecedentes comerciales pero sin mayor actuación pública, es lógico que su encumbramiento al cargo de referencia despierte esas expectativas.

Al saber ayer que se encontraba en ésta, tratamos de entrevistarlo, y no nos fué difícil.

Lo encontramos en su alojamiento del Hotel Italiano, rodeado de un grupo de amigos.

—Deseamos, señor, obtener de su benevolencia algunas ideas respecto a su futura actuación en la cartera que le ha sido confiada.

—No me será fácil satisfacerles en la medida de mis deseos, por cuanto el ofrecimiento me ha tomado de sorpresa. Me fué hecho ayer, en términos casi perentorios, y mi aceptación se debe a la instancia de mis amigos.

—Sin embargo, dada su actuación en la comisión de presupuesto...

—En efecto. Sobre ciertos asuntos tengo ya ideas hechas y desde la cartera que me tocará desempeñar, las someteré a la consideración de la legislatura y del señor gobernador. Así por ejemplo, considero que dada la situación por que atraviesa la provincia, es necesario implantar un régimen de severa economía.

—¿Y en qué forma se efectuarán esas economías?

—Podando en todo lo que sea posible los gastos de la administración, llegando si es necesario, hasta la rebaja en los sueldos fuertes.

—Encontrará resistencias.

—Es humano. Pero cuando vemos que las rentas disminuyen, hay que tomar medidas heroicas.

—¿Y en cuánto cree que pueden mermar las rentas?

—No tengo cifras exactas porque desconozco en qué estado se encuentra la confección del presupuesto y los antecedentes que se han tenido a la vista, pero a estar a versiones conocidas, ha de oscilar en más de un millón de pesos.

—Es bastante...

—Y como es natural no puede hacerse un presupuesto con déficit.

—¿Y referente a las leyes impositivas, qué nos dice?

—No he hecho un estudio amplio sobre la materia. Sin embargo considero que son susceptibles de modificación. Creo que ya en el ministerio hay un proyecto, o se tenía el propósito de confeccionarlo, imponiendo las patentes al capital en giro. En términos generales, a mi modo de ver, ese es el sistema más equitativo, aunque no desconozco que ha de levantar algunas resistencias. Si cuento, como no dudo he de contar, con la anuencia del señor gobernador, he de prestigiarlo. Pienso también, que debe suprimirse el impuesto de guías en la forma que se cobra actualmente, a todos los productos de la ganadería. En cambio, reemplazaría con el aumento del impuesto al ganado que sale de la provincia. Y la razón es muy sencilla. El animal que se sacrifica para matadero, paga un peso y cincuenta centavos, mermando la utilidad de los que trabajan en ese negocio y encareciendo la carne. En cambio, el que sale y que va a beneficiar a otras plazas, sólo paga veinte centavos.

—¿Otras reformas?

—Igualmente creo indispensable que el impuesto a los cereales se cobre en otra forma. El pago debe hacerlo el colono al vender y después de separar la semilla. De esta manera se evitarán muchas filtraciones a causa del cereal que se vende en poblaciones fronterizas y se sabrá cuánto produce cada departamento. Este sistema de cobranza—que se haría por receptoría—economizaría empleados. La forma para realizarla con éxito la tengo estudiada y la prensa la conocerá en oportunidad.

En cuanto a obras públicas trataré de que sólo se realicen aquellas estrictamente necesarias, dejando el resto para más adelante, cuando mejore la situación financiera de la provincia. De otra manera no se podrán hacer las economías que es necesario realizar.

—Y en lo que se refiere al pago de deudas a que está condenada la provincia, ¿tiene algún propósito?

—Sí. He de procurar que el ejecutivo se entienda con todos los acreedores para llegar a un arreglo amistoso, a fin de no tener pendiente la espada de Damocles de los embargos. Una vez conseguido esos arreglos, los dineros de la provincia podrán depositarse tranquilamente en el Banco Provincial.

—Todo un programa...

—No tanto. Sólo espero trabajar en la medida de mis fuerzas. Otra de las disposiciones que he de tomar, es la publicación diaria del movimiento de contaduría y tesorería. Así el pueblo conocerá perfectamente la entrada y salida de fondos.

No deseando molestar más al señor ministro de hacienda, nos despedimos dejándolo rodeado de legisladores y correligionarios.

—(o)—

Registro de propiedades

Damos a continuación el movimiento habido durante el mes próximo pasado en esta repartición:

Sección propiedades

Departamentos	Valor operado
La Capital	750,229,93
Las Colonias	348,133,76
Castellanos	392,468,29
San Jerónimo	239,310,—
San Martín	336,422,—
General Obligado	360,695,—
Vera	16,495,—
San Cristóbal	252,192,—
Garay	13,251,—
San Javier	96,150,02
San Justo	25,626,—
9 de Julio	377,278,—
Total	3,259,351,66

Sección hipotecas

Departamentos	Valor operado
La Capital	321,389,95
Castellanos	99,100,—
Las Colonias	54,280,—
San Jerónimo	80,325,44
San Martín	5,000,—
General Obligado	343,472,70
Vera	20,000,—
San Cristóbal	25,707,—
San Justo	23,000,—
Garay	58,000,—
San Javier	11,500,—
9 de Julio	248,000,—
Total	1,250,775,10

—(o)—

Casa de gobierno

Comisiones pro escuela

Se aceptó la renuncia interpuesta por el presidente de la comisión pro escuela de San Estanislao, don José M. Martino, nombrándose en su reemplazo al vocal de la misma, don Santiago Fontone.

—Designóse para constituir la comisión pro escuela de Tortugas: Presidente, a don Rodolfo Parodi; y vocales: a los señores Luis Stenscioli, Rómulo Acuña, José Celás y Angel A. Monchietti.

Renuncias y nombramientos

Se nombró directora de la escuela elemental de niñas de 2ª categoría n.o 13, del Rosario, a la señorita Lutgarda García, en reemplazo de la señorita Dorila Trueba, que fué jubilada; y en sustitución de la señorita García, como directora de la escuela elemental por secciones de 3ª categoría n.o 9, de Barrio Hipódromo, de la misma ciudad, a la señorita Josefa Premoli; ambas con anterioridad al 26 del mes próximo pasado.

—Aceptóse la renuncia presentada por la ayudante de la escuela elemental por secciones de 3ª categoría n.o 8, de Cañada Rosquín, señorita Isaura Córdoba.

—Se nombró ayudante interina de la escuela elemental por secciones de 3ª categoría n.o 3, de Piquete, a doña Matilde Pirter de Rinaldi, con antigüedad al 23 de octubre último y hasta el 30 de noviembre próximo.

—Se dejó sin efecto el nombramiento de don Angel Daniel Cardoso, como profesor de la escuela nocturna n.o 3, del Rosario.

—Nombróse ayudante de la escuela elemental por secciones de 3ª categoría n.o 6, de Tortugas, con antigüedad al 10 de octubre próximo pasado y hasta el 30 de noviembre venidero, a la señora Narcisa A. de Giordano, actual ayudante de la elemental por secciones de 3ª categoría n.o 3, de Toloras.

—Se mandó pagar a las sociedades rurales de esta capital, Rosario y Rafaela, la décima cuota de la subvención provincial.

Juramento de ministros

Hoy a las 10 a. m., en la casa de gobierno, los nuevos ministros prestarán el juramento de práctica para tomar posesión de las respectivas carteras.

En el acto participarán numerosas personalidades políticas.

TELEGRAMAS

LA CONFLAGRACION EUROPEA

NOTICIAS DE LA BATALLA EN LAS RIBERAS DEL YSER

Los belgas desalojan a los alemanes -- Progresos de los alemanes en Argonne -- El gran duque Nicolás anuncia la mayor victoria de la guerra -- Diversos combates en territorio turco -- Ocupación de aldeas en el Asia Menor -- Levantamiento del sitio de Tsing Tau -- Rumor de una conspiración en Amberes -- Los ingleses en la desembocadura del Escalda

El gabinete italiano

ROMA, noviembre 6. (3 a. m.)—El gabinete quedó oficialmente constituído en la forma siguiente:

Presidencia e interior, Salandra; Colonias, Martini; Justicia, Orlando; Tesoro, Carcano; Hacienda, Daneo; Obras, Ciuffelli; Instrucción, Arippo; Agricultura, Cavasola; Guerra, Zuppelli; Marina, Viale; Correos y Telégrafos, Riccio.

Los nuevos ministros jurarán esta tarde.

En el congreso español

MADRID, noviembre 6. (3 a. m.)—En la sesión del congreso, Dato declaró:

"Perseveramos en guardar la neutralidad, pues nos mantenemos en amistad con todos los beligerantes.

Sin embargo, no permanecemos indiferentes y confiamos en la unión de opiniones del parlamento".

Lerroux en un breve discurso manifestó que difería de las opiniones de Dato.

Unicamente los jaimistas manifestaron sus simpatías por Alemania.

A la salida de la sesión, los ministeriales felicitaron a Lerroux.

Los rusos en Armenia

LONDRES, noviembre 6 (2.30 a. m.) —Un ejército ruso penetró hoy en Armenia y derrotó a los turcos en Ardost causándoles numerosas bajas.

Los rusos penetraron 60 millas al oeste en territorio armenio, ocupando diversas localidades sin encontrar ninguna resistencia.

Otra sección del ejército avanzó hasta Descoudin, donde se empeñó una nueva batalla favorable para los invasores.

En Bayand hubo un tercer encuentro. La artillería rusa, apoyando una audaz carga de los cosacos puso en fuga a la guarnición de la plaza que había salido a combatir en campo descubierto.

La localidad se halla en poder de los rusos.

Avance en Bélgica

LONDRES, noviembre 6 (2.30 a. m.) —La izquierda de los aliados ha conseguido hoy una ventaja apreciable al noreste de Nieuport avanzando paso a paso, y bajo el fuego constante de los alemanes, varios kilómetros.

Ofensiva alemana

LONDRES, noviembre 6 (2.30 a. m.) —Los alemanes han renovado vigorosamente la ofensiva desde Dixmude hasta el río Lys. El cañoneo alemán ha hecho muchos claros de importancia en las filas aliadas.

No obstante, mantuvieron sus posiciones.

Entre La Bassée y Domme las bajas se cuentan por millares.

Hacia Andichy

LONDRES, noviembre 6. 12.30 a. m.)—Los aliados avanzan precipitadamente hacia Andichy. En esta localidad los alemanes han concentrado muchas fuerzas, dispuestos a resistir empeñosamente.

Progresos alemanes

LONDRES, noviembre, 6 (2.30 a. m.)—Los alemanes han conseguido progresar entre el Oise y el Mosela.

Todo el día se han librado combates violentos en esa región. Se suspendieron durante la noche para reanudarse esta madrugada.

Las guerras de Turquía

LONDRES, noviembre 6.— Los gobiernos de Servia y Montenegro han declarado la guerra a Turquía.

Rusos y turcos

LONDRES, noviembre 6. — Los diarios de Petrograd en ediciones extraordinarias anuncian que los rusos se han apoderado de valioso material de guerra en las inmediaciones de Ordat. Confirman también aquellos diarios que el enemigo ha sido desalojado de Colkava, Dorboot y Kortasas, después de reñidos combates que costaron a los turcos un millar de bajas.

Los extranjeros en Turquía

LONDRES, noviembre 6. -- Se tienen noticias de que los extranjeros residentes en Turquía son objeto de atroces tratamientos desde que empezó el estado de guerra.

No se hacen distinciones entre súbditos de países beligerantes o de estados neutrales. Dícese que las cancillerías de Londres, París y Petrograd se proponen pedir conjuntamente a los Estados Unidos que protejan a los habitantes cristianos de Turquía.

En cuanto a los gobiernos de España en Italia ya han impartido instrucciones en ese sentido a sus agentes diplomáticos en Constantinopla.

Persia y Turquía

NUEVA YORK, noviembre 6.— En Constantinopla se da por asegurada la adhesión de Persia a la guerra contra las potencias de la "entente".

Aquí, en los círculos diplomáticos se duda de esa posibilidad, dadas las escasas fuerzas de que dispone Persia para hacer una guerra eficaz en Europa. Además Inglaterra y Rusia, que por sus posesiones asiáticas limitan con Persia, están en condiciones de anonadarla.

Don Alfonso en Burdeos

MADRID, noviembre 6.—Es objeto de los más variados comentarios el viaje inesperado del rey don Alfonso a la capital provisional de Francia.

Oficialmente se ha dicho que el rey va a consultar con su médico el doctor Moore, que reside en Burdeos. No se presta mayor crédito a la versión oficial, sabiéndose que Su Majestad goza de excelente salud y en general se supone que el rey va a entrevistarse con M. Poincaré por asuntos que se relacionan con la guerra.

"La Epoca" acoge el rumor de que tan pronto como regrese de Burdeos, el rey emprenderá viaje por mar a Londres en el yate real "Giralda" escoltado por dos o tres cruceros de la armada.

Acerca de esta versión el gobierno guarda reserva. No la abona ni la desautoriza.

En Trieste

LONDRES, noviembre 6. — "The Times" publica telegramas de su corresponsal en Roma anunciando gravísimos sucesos acaecidos en Trieste. Parece que las autoridades austríacas han fusilado un centenar de personas en los últimos días, casi todos italianos sospechosos de irredentismo.

Las medidas del príncipe von Hohenlohe causan profunda irritación en toda Italia.

"Il Messaggero", órgano romano generalmente bien informado, dice que la fortaleza de Trieste encierra 400 dálmatas y croatas, la de Grazt 584 eslavos y la de Zagadria, 1.500

A la mayor parte de ellos, según "Il Messaggero" espera la misma suerte que a los italianos de Trieste.

En los últimos días se han registrado en Trieste diversos atentados contra las vías férreas, pues no obstante las medidas de extremado vigor, la actividad sediciosa de los oprimidos es cada día mayor en Austria.

Prisioneros turcos

LONDRES, noviembre 6.— De Petrograd comunican que los rusos derrotaron a una división de caballería cerca de Yyeden, apresando 200 ginetes.

La ofensiva en el Vistula

LONDRES, noviembre 6.— Un comunicado de Petrograd hace saber que continúa sin interrupción la ofensiva rusa en la región del Vistula contra las tropas austro-alemanas que se retiran.

Los rusos efectúan frecuentes incursiones a través del río San, desastrosas para los alemanes.

Avance alemán

LONDRES, noviembre 6.-- Los diarios no ocultan que los alemanes han avanzado notablemente entre Armentières y Argonne.

En esa parte de la línea han logrado emplazar varias baterías de cañones de grueso calibre que causan daños inmensos a los aliados.

También entre Verdun y Belfort, los alemanes han concentrado fuerzas poderosas y llevan una ofensiva recia.

Pretenden abrirse paso entre ambas fortalezas a fin de atacar por la retaguardia al centro francés y efectuar un movimiento de avance hacia París que al mismo tiempo les permitiría envolver a gran parte del ejército.

Percatados del peligro, los franceses han reforzado apresuradamente las plazas fuertes contra las cuales dirigen sus ataques los alemanes.

El aviador Fusk

LONDRES, noviembre 6. — Desmiéntese que el aviador inglés Fusk, haya sido apresado por los alemanes.

Dicho aviador volaba a trescientos metros sobre el campamento alemán de Adeshoot, en Bélgica, cuando el motor de su aeroplano hizo explosión. Es indudable que Fusk pereció en el acto y que sólo cayeron al campamento alemán sus restos mutilados por el incendio envueltos en los despojos de la máquina.

El príncipe Enrique de Prusia

LONDRES, noviembre 6. — Avisan de Bélgica que se halla en Zeebrugge el príncipe Enrique de Prusia, hermano del emperador de Alemania y almirante de la escuadra.

El príncipe, según rumores circulantes en Holanda, comandará personalmente la escuadrilla de submarinos que se hallan en Bélgica y con los cuales se propone llevar un ataque a la escuadra británica.

El combate del Pacífico

LONDRES, noviembre 6. — "The Daily News" dice que el combate del Pacífico no ha sido tan perjudicial para los ingleses ni tan favorable para los alemanes como ha dicho el almirante enemigo.

Asegura el diario que el "Glasgow" y el "Otranto" salieron del combate sin la menor avería y que el crucero acorazado "Good Hoppe" se halla también intacto.

En cambio, siempre según ese diario, dos de los buques alemanes habrían quedado fuera de combate, razón por la cual no persiguieron al "Good Hoppe". Atribuye "The Daily Mail" el contraste a la tempestad reinante que impidió advertir la presencia de fuerzas alemanas muy superiores a los ingleses.

Guerra franco-turca

LONDRES, noviembre 6.— Comunican de Burdeos que el gobierno francés declaró la guerra a Turquía.

En Tsing-Tau

NUEVA YORK, noviembre 6.— Un radiograma de Berlín anuncia que los japoneses fueron obligados a levantar el sitio de Tsing-Tau, después de sufrir una gran derrota.

Los alemanes persiguieron a los japoneses causándoles enormes pérdidas.

En vista de la derrota sufrida por las fuerzas terrestres, la escuadra aliada levantó el bloqueo.

Derrota rusa

NUEVA YORK, noviembre 6.—Otro radiograma de la misma procedencia, pero que no tiene carácter oficial, atribuye a los rusos una derrota sufrida en Kirkilisse (Turquía). Los turcos atacaron con gran denuedo a los invasores y los obligaron a ponerse en fuga.

Otro cuerpo turco derrotó a un regimiento de cosacos en las inmediaciones de Arnelle. En ambos combates los rusos sufrieron un número considerable de bajas.

El coronel Marchand

LONDRES, noviembre 6.— Es objeto de calurosos elogios el coronel Marchand, célebre explorador francés, por su comportamiento heroico en las trincheras del Oise.

Atacado por fuerzas alemanas, fué herido de bastante gravedad a los primeros disparos. A pesar de ello el coronel siguió al frente de las tropas electrizándolas con su ejemplo y logró rechazar al enemigo muy superior en número.

Noticias de Amberes

LONDRES, noviembre 6.— En Amberes circula el rumor de que ha sido ahogada en sangre por los alemanes una conspiración descubierta recientemente. No hay detalles.

El kaiser y el príncipe Enrique

LONDRES, noviembre 6.— El almirantazgo ha mandado borrar de las listas de la armada los nombres del emperador Guillermo de Alemania y del príncipe Enrique de Prusia que figuraban en ellas como almirantes honorarios de la flota británica.

La clausura del mar del Norte

LONDRES, noviembre 6.— El gobierno de Suecia ha presentado una protesta por la clausura del mar del Norte para los buques neutrales que ha dispuesto el gobierno inglés.

Aeroplanos modernos

LONDRES, noviembre 6.— El gobierno ha mandado construir una escuadrilla de aeroplanos modernos, provistos de ametralladoras "Maxim" para bombardear a los alemanes en Bélgica.

Bombardeo de Batum

NUEVA YORK, noviembre 6. — Anúnciase que la flota turca continuó el bombardeo de Batum, puerto de la Transcaucasia. El bombardeo ha causado grandes destrozos en la población.

El kromprinz, loco

NUEVA YORK, noviembre 6. — El "New York Times" publica una carta de una persona que ha formado parte del séquito del príncipe heredero de Alemania. Dice que el kromprinz está loco, recluído en una casa de salud de Estrasburgo.

El primer ataque lo sufrió el príncipe en una de las batallas del este de Francia, al empezar la guerra. Enloquecido huyó. La misma carta dice que el conde von Schwerin pariente del kaiser murió a consecuencia de las heridas que había sufrido en las batallas del Marne.

Las ametralladoras francesas

LONDRES, noviembre 6.— Se anuncia que el emperador de Alemania ha ofrecido un premio de setecientos cincuenta marcos a cada soldado que se apodere de una ametralladora francesa.

En los Balcanes

LONDRES, noviembre 6. — Dicen de Berlín que aun en el caso de que Bulgaria ayude a Turquía, Grecia y Rumania permanecerán neutrales. Bulgaria ha movilizado rápidamente todas sus reservas.

Un consejo

NUEVA YORK, noviembre 6. —El coronel norteamericano Leipsing, publica una carta aconsejando a las niñas y mujeres inglesas que abandonen el territorio alemán.

La guerra en Bélgica

LONDRES, noviembre 6.— Los alemanes siguen batiéndose en retirada en el río Yser, y ahora los belgas ocupan las dos márgenes.

En Ypres, Roulers y Dixmude sigue la batalla con violencia. Los alemanes en su retirada abandonan cañones y prisioneros.

A la caza de un buque

LONDRES, noviembre 6.— Cerca de la isla de Honolulu, un grupo de cruceros japoneses esperan al crucero alemán "Geir" para hundirlo.

Sin noticias de un vapor

BUENOS AIRES, noviembre 6. — No se tienen noticias del vapor francés "Ange" que salió de ésta con un cargamento de caballos para Inglaterra. Témese que haya caído en poder de los alemanes.

Oficinas radiográficas clandestinas

BUENOS AIRES, noviembre 6. — Se ha descubierto en Mar del Plata una estación radiográfica clandestina, instalada por residentes ingleses. También se ha comprobado que en el Tuyú varios alemanes habían establecido una oficina radiotelegráfica.

Documento revelador

NUEVA YORK, noviembre 6. —Los alemanes han descubierto en los archivos de Bélgica importantes documentos secretos relacionados con el comercio anglo-franco-belga.

Uno de ellos demuestra que desde hace mucho tiempo, Inglaterra incitaba a Rusia para que declarara la guerra a Alemania.

En Constantinopla

NUEVA YORK, noviembre 6. --En Berlín se dice que las baterías de los Dardanelos han contestado con violencia al cañoneo de la flota británica. Una de las granadas dió en el blanco y hundió a un vapor inglés.

Ocupación de una ciudad

LONDRES, noviembre 6. — Anuncian de Petrograd que los rusos se apoderaron de Jairesiau.

En Waevre

LONDRES, noviembre 6.— Los alemanes han sido rechazados en Waevre, donde los aliados han conseguido avanzar apreciablemente.

Los rusos en Turquía

LONDRES, noviembre 6.— En Roma se han publicado noticias detalladas del avance ruso en territorio turco. Los rusos penetraron en el Vilayeto de Armenia y se internaron veinticinco millas, apoderándose de quince aldeas.

Las fuerzas otomanas de Erzerum, capital del Vilayeto, ante el avance del enemigo abandonaron la ciudad. Los rusos marchan divididos en dos ejércitos, uno de los cuales opera en el Asia Menor y el otro sigue la ribera del mar Negro ocupando los puertos por los cuales reciben provisiones y refuerzos. La ocupación de Trebisonda, es inminente.

En la costa de Bélgica

LONDRES, noviembre 6. —Un crucero inglés que navegaba por la costa belga observó que los alemanes estaban emplazando un cañón de cuarenta y dos. Inmediatamente abrió el fuego, destruyendo la pieza enemiga.

Italia

BUENOS AIRES, noviembre 6—Un conocido personaje italiano que ha llegado hoy de su país dice que no obstante todos los rumores que circulan, Italia permanecerá neutral por ahora, porque no está preparada para ir a la guerra. Si hubiera de abandonar su neutralidad recien lo haría en el mes de marzo.

La boca del Escalda

LONDRES, noviembre 6. — La escuadra británica domina completamente la desembocadura del Escalda. Los movimientos de los alemanes son observados estrechamente por medio de globos exploradores e hidroaeroplanos.

Reservistas belgas

LONDRES, noviembre 6.— Han llegado al Havre tres mil reservistas belgas que proceden de diversas provincias y que han conseguido burlar la vigilancia de los alemanes.

Te Deum

LONDRES, noviembre 6.— Avisan de Petrograd que en la iglesia metropolitana se ofició un te deum de gracia por las victorias rusas.

Buque inglés a pique

LONDRES, noviembre 6.— En el mar del Norte se hundió un buque inglés levantador de minas por haber chocado con una mina. Toda la tripulación se ahogó.

Transportes turcos a pique

LONDRES, noviembre 6.— Un telegrama de Odessa dice que los rusos echaron a pique en la costa de Anatolia a doce transportes turcos cargados de carbón.

Príncipe herido

NUEVA YORK, noviembre 16 —Un telegrama de Berlín confirma que el príncipe Joaquín Alberto de Prusia, sobrino del kaiser, ha sido herido en Bélgica.

Infantería montada

LONDRES, noviembre 6. — Avisan del Canadá que el gobierno del Dominio ha ordenado la organización de cuatro cuerpos de infantería para enviar al teatro de la guerra.

El cónsul en Dinant

BUENOS AIRES, noviembre 6. — El ministro alemán von Busschе Haddenhausen comunicó a la cancillería que su gobierno tiene el mayor interés en investigar las causas del fusilamiento de nuestro cónsul en Dinant, M. Himmer, y que tan pronto como las circunstancias le permitan, se comunicarán a nuestro gobierno las conclusiones del sumario.

Colonos belgas

BUENOS AIRES, noviembre 6. — Se han enviado instrucciones a la legación en Londres para que facilite el viaje a ésta de un grupo de familias que han expresado intenciones de dedicarse a la agricultura en la Argentina.

Comunicación oficial

BUENOS AIRES, noviembre 6. — Los representantes diplomáticos de Inglaterra y Francia comunicaron a la cancillería el estado de guerra con Turquía en que se hallan los respectivos países.

La legación de Inglaterra también comunicó que Inglaterra internará a los súbditos de países enemigos en condiciones de prestar servicio militar.

En el Yser

LONDRES, noviembre 6. — Del Havre anuncian que la actividad de los alemanes en el Yser disminuye. Sin embargo, algunos destacamentos enemigos ocupan aún la margen izquierda del río.

Los aliados continúan la ofensiva rechazando a los alemanes entre Wytschate y Messines.

Una gran victoria rusa

LONDRES, noviembre 6. — En telegrama al generalísimo francés Joffre, el gran duque Nicolás de Rusia comunica que los rusos han obtenido en la Prusia Oriental la mayor victoria de esta guerra.

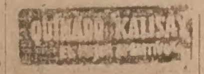
No da detalles, ni siquiera anuncia el lugar donde tuvo lugar la batalla.

CAPITAL FEDERAL

Las heladas y las sementeras. — Demanda.— La cosecha.— Secretarios de la intendencia. — Las dietas de los diputados.

BUENOS AIRES, noviembre 6—En el sur de la provincia de Buenos Aires, las heladas han ocasionado daños de importancia a los sembrados de trigo y maíz.

—En la Bolsa se exhibe una muestra excelente de las plantas de cereales de



la próxima cosecha, el rinde de la cual se considera excepcional.

—El diputado por Corrientes señor Mora y Araujo, demandó a la Compañía Alemana por los abusos que comete con el suministro de corriente.

—El ministro Calderón conversó con varios importadores sobre la existencia de bolsas y las necesidades de la cosecha.

—Hay disponible en Córdoba, 2.500 peones.

—Se nombraron secretarios de la intendencia a los señores A. Calandrelli y Salvador Alfonso.

—Los diputados Cabanillas y Pastor han reiterado sus manifestaciones de que se opondrán a la disminución de las dietas y a la rebaja proporcional de los sueldos.

—Se dice que en las obras del palacio de justicia, el gobierno abonó indebidamente dos millones y medio de pesos nacionales.

Almuerzo político.— El "Moreno".— ¿Desacuerdo?— Temores de disturbios en Bahía Blanca. — Los dreadnougths. — El presupuesto. — Las partidas.

BUENOS AIRES, noviembre 6—Mañana, el presidente interino obsequiará con un almuerzo a los gobernadores Ugarte, Loza y Patrón Costa, senadores Virasoro, Ovejero, Güemes, Vidal; diputados: Mora y Araujo, Pérez, Virasoro y ministros Bermudez y Aranda.

—El ministro de marina informó del éxito obtenido en las pruebas de velocidad del acorazado «Moreno».

—Háblase de desacuerdos entre la presidencia de la cámara de presupuestos de la cámara de diputados y la de este cuerpo a causa de la fijación de la fecha en que hará la convocatoria a sesiones extraordinarias.

—En Bahía Blanca ha sido acuartelada la policía por temerse que se produzcan sucesos de importancia, si los conservadores quieren despojar de la municipalidad a los radicales.

—Los diarios dicen que si se vendieran los acorazados en 50 millones, se sanearía la situación económica.

—El despacho de la comisión del presupuesto para el año 1915, fija los gastos en pesos 316.665.548 después de deducirse el 10 por ciento a las dietas y sueldos.

El cálculo de recursos es de pesos 321.838.917 y el de gastos, neto, de 311.367.559.

En todos los anexos se propenen supresiones de empleos.

Los subsidios para beneficencia, se fijan en pesos 7.730.120 y las subvenciones a las provincias, en 14.399.120 pesos.

Para Santa Fe se destinan 400.000.

El presupuesto.— Puerto de Rosario. Quiebra de un Banco.— Gastos de entierro.

BUENOS AIRES, noviembre 6—Un grupo de senadores y diputados se entrevistó con el presidente provisional para cambiar ideas acerca del presupuesto.

—No se ha adoptado ninguna resolución en la reunión de representantes de la empresa del puerto de Rosario, sobre la cuestión de los terrenos del puerto.

—Comunican de Mendoza la quiebra del Banco Industrial con un activo de cuatro millones de pesos.

—El ministro Carbó puso a la firma del presidente la reglamentación de la ley de descuentos.

—Ordenóse el pago de 80.000 pesos por los gastos de entierro de los ex presidentes Sáenz Peña, Roca y Uriburu.

ROSARIO

Sensible fallecimiento

ROSARIO, noviembre 6 — Ha sido muy lamentado el fallecimiento del señor Juan B. Quintana, vicecónsul de España en ésta.

El extinto fué presidente de la Bolsa, fundador y presidente del hospital Español y Centro Catalá y concejal de este municipio.

El concejo, en su sesión de hoy, púsose de pie en homenaje al señor Quintana.

La carta del señor Rodriguez

La carta del ex jefe político, señor Rodriguez, ha causado pésimo efecto en la opinión.

Se supone que semejante actitud modifique desfavorablemente el concepto que en general se tenía acerca de este caballero.

Nomenclatura modificada

El concejo cambió el nombre al barrio Saladillo por el de Saenz Peña y a otra gran vía dió el de Presidente Uriburu.

Candidatos de ambos partidos

El comité radical sostendrá para candidatos a concejales a los Sres. Hiráa Cazogeno, José Noguera, Domingo Cabandías, doctor Daniel Infante, Guerino Trollo, Natalio Araiz, doctor Mario Goyeneche, Santiago Beistain, Juan Luithe berg, Emilio Córdoba, Leónidas M. Silva y Carlos Hotter.

La proclamación pública se hará el lunes a la noche.

La Liga designó a los señores Germán Cogorno y Bartolomé Copello, candidatos a concejales, en reemplazo de los señores doctores Vaquié y Molina, que renunciaron.

ECOS DEL DIA

LA USINA MUNICIPAL

Dentro de dos meses, más o menos, la empresa concesionaria de los tranvías eléctricos haráse cargo del servicio de alumbrado particular de la parte norte del municipio, a partir desde la calle Gobernador Vera, de acuerdo con las estipulaciones del contrato de concesión celebrado entre la comuna y Wimby y Cª.

Esa transferencia de consumidores de luz y fuerza motriz, resta a la municipalidad una entrada considerable de lo que hasta ahora percibiera por concepto de expendio de corriente eléctrica, mermando el ingreso que el presupuesto vigente asigna a la usina, casi en un cincuenta por ciento, dejando a la vez un sobrante de energía que la municipalidad no podrá enajenar, ni aprovechar por mucho tiempo.

La situación que esa transferencia creará a la administración de la comuna, tiene forzosamente que ser embarazosa y dificultar la nivelación del presupuesto municipal.

Concurren a esa desnivelación varias circunstancias que no se tuvieron en cuenta ni al estipular el contrato de concesión de los tranvías eléctricos, ni al disponer el ensanche de la usina en las proporciones que hoy reconoce y esa falta de previsión viene, sin duda, a dificultar hoy el funcionamiento económico de la usina.

En efecto: establecido en el contrato de concesión de los tranvías, que la empresa concesionaria se haría cargo de la explotación del alumbrado particular en la parte de la ciudad comprendida desde la calle Vera al norte, debió suponerse que, en corto plazo, la producción de corriente eléctrica de la usina municipal mermaría considerablemente y la ampliación debió concretarse a la producción de lo que la comuna necesitase en lo futuro para el alumbrado público y para el particular en la parte sur del municipio, que no es por cierto la que progresa con mayor rapidez.

La observación no tiene el carácter de una censura, pues reconocemos que el propósito de ensanche fué presidido por el plausible deseo de dotar a Santa Fe en forma definitiva, de un establecimiento productor de energía eléctrica que pudiera llenar las necesidades del municipio por muchos años.

Pero, como a veces los mejores deseos o propósitos se desnaturalizan en la práctica, ha ocurrido que, mientras las entradas que produce la usina al tesoro comunal de 350 mil pesos quedarán reducidas a 180 mil, los gastos de explotación de la fábrica han aumentado en una proporción considerable, de manera que las rentas del municipio se verán mermadas en ese solo renglón, en 200 mil pesos por lo menos.

¿Con qué cubrirá la comuna esa merma que indudablemente desequilibrará su presupuesto?

Debe excluirse, desde luego, la idea de la creación de nuevos impuestos, los que, por otra parte, el pueblo no podría satisfacer.

La época no es propicia para aumentar las gabelas, sino para reducirlas.

Pensamos que la merma que produzca la disminución en el consumo de luz particular debe compensarse:

1.o Estableciendo el servicio de alumbrado eléctrico en los barrios que hoy carecen de él, como el Roma y todo el del oeste, facilitando así a los vecinos del municipio el consumo de luz eléctrica particular.

2.o Haciendo una administración escrupulosa de la corriente que la usina produzca. Hoy hay muchos que no pagan la luz y existen considerables filtraciones por ese motivo que deben evitarse.

3.o Cobrando al gobierno de la provincia y a todas las oficinas públicas la luz que consumen.

4.o Reduciendo los gastos de explotación de la usina a la más mínima expresión.

Solo así podrá resarcirse la municipalidad de las diferencias que el traspaso establecido en el contrato de concesión de los tranvías eléctricos le produzcan, y es lo que debe hacer el concejo deliberante si, como suponemos, está animado de propósitos de hacer obra grande y benéfica.

SOCIALES

El sepelio de ayer

Dió lugar a una imponente manifestación de duelo el sepelio de los restos del joven Alfredo Angel Fragoni Zavala, verificado ayer por la mañana a las 9 en la necrópolis municipal de esta ciudad. El féretro iba cubierto de preciosas coronas y precedido de un cortejo numerosísimo.

Antes de ser depositados los restos en la última morada, el joven Moisés Gómez pronunció el siguiente discurso:

Señores:

Como alumno de la escuela graduada "Sarmiento", y en nombre de todos mis compañeros, vengo a dar la última despedida al niño Alfredo Angel Fragoni Zavala.

Yo he tenido la satisfacción de formar parte del grado al cual asistía el extinto y dada esta circunstancia he tenido ocasión de conocer las hermosas cualidades que adornaban a este estudiante que tan injustamente lloramos.

Alfredo Angel era inteligente, bueno, amable y bondadoso; por eso todos sus compañeros de grado, como los demás alumnos de la escuela, le profesábamos un acendrado cariño.

Es por esto que su muerte violenta y trágica nos ha llenado de estupor y nos ha desconcertado. Toda la escuela se ha estremecido como si una gran desgracia hubiera caído sobre ella.

Ha sido tan inesperado y tan rudo el golpe, que aún nos parece que se trata de una pesadilla terrible y nos cuesta creer en la amarga realidad.

Recién ahora que nos encontramos en este santo recinto, la mente se despeja y nos convencemos con dolor que efectivamente la muerte nos ha herido en lo más íntimo de nuestras afecciones, privándonos de un compañero noble y simpático que hasta ayer fué el encanto y la alegría de un hogar feliz.

Si sus condiscípulos y sus amigos nos afligimos y lloramos ¡qué será de sus infelices padres ante una desaparición inesperada! Sean pues para ellos nuestros votos de resignación cristiana.

Alfredo Frugoni: Los que hasta ayer fueron tus amigos de estudios, vienen a depositar sobre tu tumba las flores imperecederas del recuerdo y os doy, en su nombre y en el mío propio, el último y el más sincero adiós de despedida, dejando así cumplida la tristísima misión que me fué encomendada.

¡Que reine paz en su tumba!

La familia del extinto ha recibido pésame de las siguientes personas:

José A. Brocero, Alumnos 5.o año del colegio nacional, M. Bergallo Lallana, D. Tarelli, C. Bepmale Echagüe, A. Morisset, A. J. Guindón, E. P. de Caffaratti, J. Occhi y señora, A. J. Salva de Núñez, B. O. de Montenegro, J. G. Maciel, C. R. de Díaz y familia, J. C. Barrios y familia, H. D. Giménez, E. B. Allevi, M. C. Vegnillas, M. Chiama, L. A. Coll, C. M. de Castro, J. C. Crescenzilla, A. F. Antola, A. Durán, M. Parpal, P. Sarsotti y familia, D. Sabaté, C. y J. Mas, S. Palma (h) y señora, C. G. Costa, J. C. Martínez, R. J. Niklison, H. Stuky, M. Navarro, D. Pajata, C. A. Viaut, P. Constanzó y señora, A. M. Vegnillas, L. Pellizano, S. Facal, D. C. Antille, P. B. Navarro, familia Allevi, F. J. Provenza, M. C. de Andero, P. Navarro, E. Escobar y señora, P. Copes, M. Masjoán, H. Laderoche, B. Mántaras, A. Masjoán, E. Heymann, J. M. Reynares y señora, E. F. Macagno, M. J. Echagüe, J. de Tasti, S. Balcarcela, L. Bouvier, F. Correa, P. L. Puig, L. Villar, M. T. Frutos, A. Villar, M. Espín, E. R. Salva, P. Schlie y señora, M. Rodríguez Galisteo, F. Luciano Etudié, R. Pietranera y familia, A. Porral y familia, M. y S. Rodríguez, E. Digier, L. Burmeister, Sus compañeros de aula, P. Gómez Cello, C. Meyer, B. E. Niklison, J. Almará, P. D. Languasco, E. Ferreyra y señora, L. V. Vincent, P. L. Puig, M. de los A. Bepmale, D. Francia y familia, P. Frutos y familia, J. de D. Moscoso, S. Rosas y familia, M. A. Busaniche, J. A. Puig, O. R. Echagüe, J. Strada, E. Rivanera, M. F. Farzio y hermanos, E. J. Bosch, M. Rios y señora, B. Borzone, M. Trucco y señora, B. Guindón, J. Abasolo y familia, G. L. Villar, J. R. de Pérez, C. G. de Richard, E. Saurit, J. M. Bosch, S. Hernández López, F. Mántaras (h), D. Tettamanti, T. Forno, J. M. Romero, F. Menchaca y señora, V. F. García, G. R. Tuibert, C. Soler y familia, J. M. Coria, M. A. García, G. Doldán, D. Bonet y familia, A. Bonaudimente, J. G. Iamandi, M. Gómez Cello, L. Canudas, J. E. Macagno, L. Mesa, J. Forner y familia, Sociedad Sportiva.

Asistieron al sepelio: E. Parcio, E. Caffaratti, J. Aufranc, P. Gómez Cello, F. C. Dobler, J. C. Martínez, F. Menchaca, J. P. Milesi, D. Abásolo, D. Chaves, E. Mántaras, M. López Pujato, D. Barletta, J. Díaz Candioti, C. Meyer (hijo), R. Mariani, L. Gardella, C. T. Bullrich, D. G. Silva, J. Bonetto, A. Salrater, B. Supisiche, S. Gontebate, C. Loyarte, L. Testoni, C. Ramirez, E. D. Videla, P. M. Rodríguez, R. Da Forno, L. Perusini, O. La Torre, M. Pinasco, E. Argüelles, A. Brasseur, F. Raglio, J. E. Gigena, A. Garcilazo, R. F. Rosas, M. L. Coria, A. Obermann (hijo), J. Torti, V. Paglia, M. Faramiñán, J. Papis, T. de Panfilo, G. Passeggi, F. Malvicini, J. M. Echegüe, V. Dobler, A. Casanello, L. A. Blanchard, B. Vázquez, R. J. Tochi, R. Peña, P. J. Saurit, P. Celeri, F. Bonarzola, F. Obieta, F. Tojeiro, M. De Feo, J. M. Passeggi, R. Basaldúa, P. D. Virgilio, J. Cámara, B. Recamán, J. L. Bosch, R. M. de Olazábal, J. Cerana, S. Almeida, A. M. Chuffo, R. Prendoné, R. Gismani, J. Cutchet, A. Alfolter, A. Gagliardi, A. Lentini O. y J. Meyer, R. Freyre, O. Frutos, A. Levene, E. Battesta, A. S. Pérez, L. Parodi, D. Sañudo, S. I. Reyes, O. Saurit, C. M. Rigesti, D. Avilés, J. Otrau, R. Rodríguez Méndez, A. Cascanello, P. B. Fernández, G. del Castillo, F. Rizzo, F. Neri, J. P. Salas, J. Eguiazú, A. César García, A. Lencieri, M. Livi, A. Suárez, A. Spedaliere, P. Testoni, F. Chuffo, T. P. Lerach, R. J. Rusconi, S. Copello, L. Iberlucea, R. L. Albornoz, F. Espino, L. S. Torres, F. G. Paz, J. Ochanoa, E. Martinez, J. A. del Santos, A. Monje Muñoz, A. S. Gervassoni, J. C. Bianchini, R. G. Reyna, R. F. Prendoné, B. E. y J. R. Zavalla, A. Gualtieri, M. Mántaras, L. F. Rodríguez (hijo), B. Acosta, E. R. Bosch, P. A. Piñero, R. Basaldúa, H. L. Rodríguez, P. R. Viñas, V. Iberlucea, doctor C. 2.o Vilada, M. Irigoyen, M. Canepa, R. Firmapaz, J. C. Aicardi, L. Martínez Marcos, R. Givielli, M. F. Méjico, P. S. Consoli, A. C. Caruso, A. Pérez, C. E. Torres, J. E. Racine, C. Soler, F. Díaz Candioti, D. Francia, L. Balma, J. R. Ramírez, L. Bonaparte, J. G. Gómez, F. A. Vallejos, H. Senado de la Fera, A. H. Comuntus, compañeros de estudio, S. Dalla Fontana, B. Dalla Fontana, J. Martinez Gálvez, P. C. Castro, M. Reyes, J. Fourcade, R. Espino, E. Anzardi, T. Cembrola, C. Anzardi, J. P. Virgilio, doctor T. Martinez, D. Sánchez, O. Ballarini, F. López, M. García, S. M. Trucco, J. Zuviría, doctor M. Rivera, J. Spagni, S. G. del Cabo, J. M. Bosch, L. R. Pricolo, J. D. Serrano, H. Frutos, R. Peyrano, P. Reyes, A. Peralta, S. Croppi, C. Collins, T. De Paulis, P. Christensen, J. Carpio, J. González, J. Cello, E. M. Salva, J. R. Guinle, F. G. Diliori, F. Espejo, F. H. Guinlé, J. Bonetto, D. Parodi, B. Galiano, F. A. Deniel, L. Herrández, F. Aletti, A. J. Porral, F. R. Specifico, F. C. Passeggi, C. San Martín, F. V. Ramirez, A. Arata, doctor J. Lucieri, E. Zavala, S. Carlen, G. Cabello, D. Lucarini, E. Digier, (h), M. A. Quiroga, F. Rodríguez, B. Paz Rodríguez, E. M. López, F. M. Romero, José I. Fontanarrosa, J. Fenés, doctor M. S. Salatín, A. Aldao, J. M. Crespo, A. M. Angulo, T. M. Candioti, C. Garibay, A. Maciel, (h), D. Donno, A. M. Coria, J. V. Parpal, V. Testoni, J. D. García, D. Abásolo, F. A. Bulrich, J. Acerbis, P. Neri, L. Bonazzola, V. Parodi, E. Sonnenkalb, J. Nicéforo Gómez, P. Mirasson, F. J. Navarro, E. A. Gallino, M. Faramiñán, (h), L. García, L. Alem, R. Ballarini, M. y R. Yost, A. Aysemberg, J. B. Garolini, J. A. Maciel, B. Supisiche, C. Carnelli, M. Sarrat, A. Villar, A. Montiel, F. L. Martinez Seguí, J. A. Cousinet, F. Rosas Maciel, F. Amilhat, (h), F. Caminiti, F. C. Dobler, A. Parreño, G. Torrero, C. Romero Ponce, A. Floridez, (h), L. P. Romero, E. B. Cacace, L. Ehrecht, R. M. Sandaza, J. Viñas, R. Rosas, A. Maciel, M. Frutos, A. S. Moniz, C. Guisasola, E. M. Torres, J. A. Colombo, L. Perusini y L. D. Rodríguez.

En la tumba de Alfredo Frugoni

¡Ingrato! Te fuiste para siempre, querido e inolvidable Alfredo, dejando sumido en el más profundo dolor a quien bien te quería! ¿Qué fuerza misteriosa te impulsó a tomar la fatal resolución? No han sido las penurias y amarguras de la vida, no; tú, no las conocías, eras un niño y no puedo suponer por un momento que ellas han sido las causantes de tan terrible realidad. Hay algo superior, algo que yo no alcanzo a comprender, que te arrastró a la tumba.

Quizás los ángeles, tus hermanos, te llamaron un día, que fueras a su morada y tú, como ángel también, aceptaste el llamado. Angel eras, sí; acaso la inconsciencia misma del acto ¿no lo dice? y si esto no fuera únicamente, no lo decían también tu eterna y fresca sonrisa, tus ojos color de cielo, tus rubios cabellos, tu siempre juvenil y sana alegría, en una palabra, todo tu rostro angelical?

¿Quién no te ha llorado? tus padres, hermanos, maestros, amigos, compañeros, y aún los que no lo eran.

Cuando por primera vez, sin tí, entremos al aula, un estremecimiento sacudirá nuestro cuerpo; seguro estoy, maestra y alumnos, miraremos el lugar vacío, nuestra voz se ahogará en las gargantas y juntos todos, derramaremos muchas, muchísimas lágrimas de dolor.

¿Quién no te extrañará en los recreos, donde eras tú, Alfredo, quien se destacaba entre todos los compañeros, y no sé si por eso mismo, de ser hermoso, cual un ángel, de estar siempre dispuesto a jugar, a reir.

Es posible que con todo, te hayas ido para no volver jamás?

Hoy, en el reino celestial se entonan hermosas melodías; en el valle los lirios y las rosas cerraron sus cálices, y yo, querido Alfredo, vengo a traerte mi último adiós, arrojando sobre tu fresca tumba las blancas flores del martirio.

—Un compañero.

Velada y bailes

Esta noche en los salones de la Unión Francesa se efectuará una velada y baile organizados por el cuadro filodramático Hispano-Argentino.

—En la Roma Nostra el centro recreativo "Trabajo y Placer", celebrará hoy, a las 9.30 un baile en honor de las familias de sus asociados.

Ambas fiestas han de verse muy concurridas.

El mes de María

En los templos de la Concepción y de San Francisco, hoy se iniciará el mes de María.

Los cultos aludidos han de resultar lucidísimos.

Señor Diógenes Aguirre

El capitán de navío señor Diógenes Aguirre fué ayer nuestro huésped por breves horas, procedente de la capital federal y de paso para la vecina capital.

El distinguido marino fué recibido en la estación por varios caballeros que lo cumplimentaron con toda gentileza.

De regreso

Anoche regresó de Progreso a esta capital el gobernador de la provincia doctor Menchaca, acompañado por varios caballeros que forman la comitiva oficial.

Los viajeros fueron recibidos en la estación francesa por el doctor Mosca y otros señores que pasaron a saludarlos.

Ministro viajero

El lunes de la semana entrante se ausentará para la capital federal el ministro de hacienda, señor Italo Bonacosa.

La velada del Seminario

Asumió todos los contornos de una brillantísima reunión la velada que ayer tuvo lugar en el seminario conciliar en oportunidad de los motivos que ya conocen nuestros lectores.

Una concurrencia numerosa y distinguida presenció el acto, aplaudiendo calurosamente a los intérpretes del programa.

El señor obispo doctor Boneo felicitó muy especialmente al director del seminario por el éxito de la fiesta.

En el Lawn Tennis Club

Hoy son esperados en esta ciudad los jugadores del Lawn Tennis Club de Santa Elena (Entre Ríos) que vienen a jugar unos partidos amistosos con los sportsmen de la institución de esta ciudad.

Los matchs tendrán lugar mañana en el local social y por cierto han de alcanzar un éxito amplio.

Donativos

La comisión de las Bodas de Plata del colegio del Sagrado Corazón de Jesús, nos comunica que ha recibido los siguientes donativos:

Señora Vicenta Iturraspe de Iriondo, pesos 30; doctor Rafael M. Funes y señora, 50; presbítero José Marengo, 10; doctor Francisco Beltramino y señora, 50; señora Corina Leiva de Lehmann, 50; y señor José Vicente Parpal, 50.

Para Helvecia

Esta tarde se ausenta para Helvecia, Departamento Garay, el primer mandatario, en compañía de varios otros caballeros.

El gobernador y sus acompañantes regresarán a ésta el lunes próximo.

Consejos para llegar a ser rico

1—El tiempo es dinero, y tanto el uno como el otro, deben economizarse.

2—El tiempo para ahorrar dinero es la mañana de la vida.